

Almindelige Salgs- og Leveringsbetingelser

Redan's Almindelige Salgs- og Leveringsbetingelser

Disse Almindelige Salgs- og Leveringsbetingelser ("Leveringsbetingelserne") gælder for alle leverancer af produkter og/eller serviceydelser ("Produkter") fra Danfoss Redan A/S (herefter betegnet "Redan") til enhver kunde ("Køber"). Ethvert salg af Produkter er udtrykkeligt betinget af Købers accept af Leveringsbetingelserne. Leveringsbetingelserne udgør den fulde aftale mellem parterne og skal være bindende for både Redan og Køber, medmindre andet er udtrykkeligt aftalt skriftligt mellem parterne. Købers accept af at Produkter afsendes eller leveres, eller Købers modtagelse af Produkter, skal anses som accept af Leveringsbetingelserne.

1. Ordrebekræftelse / Accept af tilbud

En ordre anses for Købers tilbud om at købe Produkter i henhold til Leveringsbetingelserne. Redan skal ikke anses for at have accepteret en ordre før Køber har modtaget Redan's skriftlige, herunder elektroniske, accept af ordren. Redan skal ikke anses for at have indgået en bindende aftale, medmindre Redan inden for acceptfristen har modtaget skriftlig, overensstemmende accept fra Køber på et af Redan afgivet tilbud.

2. Levering og risikoens overgang

Medmindre andet er aftalt leveres Produkterne Ex Works Redan Rødebro eller ethvert andet af Redan meddelt sted i Danmark. Ved manglende oplysning fra Køber om transportform kan Redan afsende Produkterne til Køber på en af Redan valgt transportform. Alle Redan's omkostninger som følge heraf betales af Køber og transporten sker på Købers risiko. Ex Works eller andre aftalte leveringsbetingelser skal fortolkes i overensstemmelse med den udgave af Incoterms, der gælder på tidspunktet for aftalens indgåelse.

3. Forsinkelse

Hvis et bestemt leveringstidspunkt er aftalt, og Redan ikke leverer til aftalt tid, kan Køber skriftligt kræve levering og fastsætte en endelig, rimelig frist herfor. Sker levering ikke inden for denne frist, er Køber berettiget til at hæve købet og kræve erstatning, med de ansvarsfraskrivelser og ansvarsbegrænsninger der følger af disse Leveringsbetingelser, for dokumenteret direkte tab. Under ingen omstændigheder kan erstatningen overstige et beløb svarende til købsprisen for de forsinkede Produkter. Ethvert krav skal gøres gældende senest en måned fra det aftalte leveringstidspunkt. Herudover kan Køber ikke rejse krav mod Redan som følge af forsinkelse.

4. Priser

Priser for Produkter er eksklusive moms og andre skatter eller afgifter. Redan forbeholder sig ret til at regulere de aftalte priser for ikke-leverede Produkter i tilfælde af valutakursændringer, materialeprisstigninger, prisforhøjelser fra underleverandører, ændringer i toldafgifter, ændringer i arbejds lønninger, statsindgreb eller lignende forhold som Redan kun har begrænset eller ingen kontrol over. Redan er endvidere berettiget til betaling for tillægsgebyrer og udgifter, såsom, men ikke begrænset til, små ordrer, fragt og håndtering, ekspresforsendelse, returnering og annullering, forudsat Redan har informeret Køber om sådanne tillægsgebyrer og udgifter, f.eks. i Redan's ordrebekræftelse, i prislister, eller på anden måde.

5. Emballage

Engangsemballage er inkluderet i aftalte Produktpriser og godtgøres ikke ved eventuel returnering. Flegangsemballage er ikke inkluderet i Produktprisen, men godskrives Køber ved omgående, fragtfri returnering i uskadt stand og i overensstemmelse med Redan's anvisninger.

6. Betalingsvilkår

Medmindre andet er aftalt skal betaling ske senest 30 dage fra fakturadato. Redan kan vælge at yde Køber kredit på baggrund af kreditvurderinger af Køber. Redan er berettiget til, efter Redan's skøn, at undlade at levere Produkterne indtil Køber har opfyldt Redan's betalingskrav, såsom forudbetaling eller betaling af ethvert udstående beløb til Redan. Alle betalinger skal ske via elektronisk bankoverførsel eller direkte betaling - uden fradrag af eventuelle transaktions- eller hævegebyrer - til den i fakturaen anviste bankkonto. Fra faldstid debiteres morarente på det mindste af: i) 2 % per måned eller ii) den højest tilladte rente under gældende lov.

7. Koncernmodregning

Redan og ethvert Redan Koncernselskab er berettiget til at modregne egne krav mod Køber i Købers eventuelle krav mod ethvert Redan Koncernselskab. Ved "Redan Koncernselskab" forstås Danfoss A/S og/eller selskaber, der direkte eller indirekte kontrolleres af Danfoss A/S gennem aktiebesiddelse eller stemmerettigheder.

8. Produktinformation

Enhver produktinformation, herunder, men ikke begrænset til, information om valg af Produkter, deres applikation eller brug, Købers produktdesign, vægt, dimensioner, kapacitet eller andre tekniske data i katalog, beskrivelse, prospekt, annonce m.v., og uanset om informationen er givet i skrift, mundtligt, elektronisk, online eller via download, er at betragte som orienterende, og er kun forpligtende i det omfang, Redan udtrykkeligt henviser hertil i tilbud eller ordrebekræftelse. Specifikke krav fra Køber er kun bindende i det omfang, de er skriftligt bekræftet af Redan.

Køber har det fulde ansvar for Købers produkter og applikationer som inkorporerer eller bruger Redan Produkter. Ethvert Produkt leveret som prøve, prototype eller med lignende typeidentifikation (uanset om Køber er afkrævet betaling herfor) må kun anvendes til evalueringsformål, må ikke videresælges og må ikke anvendes i Køberprodukter beregnet for videresalg.

9. Beskyttet og fortrolig information

Enhver form for information, som ikke er offentlig tilgængelig, herunder tegninger og tekniske dokumenter, overdraget af Redan til Køber ("Fortrolig Information"), skal forblive Redan's ejendom og skal behandles fortroligt af Køber. Fortrolig Information må således ikke uden Redan's skriftlige tilsagn kopieres, reproduceres eller overdrages til tredjepart eller bruges til andet formål end det ved overdragelsen tiltænkte. Fortrolig Information skal leveres tilbage ved påkrav.

10. Ændringer

Redan forbeholder sig ret til uden varsel at foretage ændringer i sine Produkter, såfremt dette kan ske uden væsentligt at ændre aftalte tekniske specifikationer og uden væsentlig ændring af Produkternes form eller funktion.

11. Vederlagsfri reparation eller ombytning

Redan forpligter sig til efter eget valg at reparere, omlevere eller kreditere Produkter, som viser sig at være mangelfulde på leveringstidspunktet pga. fabriktions-, konstruktions- eller materialefejl, såfremt Køber reklamerer inden 24 måneder fra den på Produktet anførte datokode ("Ansvarsperioden").

Udvidet ansvarsperiode:

Uanset ovenstående forpligter Redan sig herudover efter eget valg at reparere, omlevere eller kreditere:

(1) Defekte varmevekslere, hvori der sker gennemtæring, tilkalkning eller som viser sig at være mangelfulde på leveringstidspunktet pga. fabriktions-, konstruktions- eller materialefejl, såfremt Køber reklamerer inden 60 måneder ("Udvidet Ansvarsperiode") fra den på typeskiltet anførte datostempling.

(2) Varmtvandsbeholdere hvori der sker gennemtæring, eller som viser sig at være mangelfulde på leveringstidspunktet pga. fabriktions-, konstruktions- eller materialefejl, såfremt Køber reklamerer inden 60 måneder ("Udvidet Ansvarsperiode") fra den på typeskiltet anførte datostempling. Det er en betingelse for den Udvidede Ansvarsperiodes anvendelse, at varmtvandsbeholdere er monteret med godkendt anode, som er tilrettet i overensstemmelse med forskrifter.

Ved mangelfulde indleveringer indenfor Ansvarsperioden (henholdsvis den Udvidede Ansvarsperiode) skal Køber informere Redan skriftligt i overensstemmelse med Redan's instruktioner. Med mindre andet aftales registrerer og sender Køber sin reklamation elektronisk via reklimationsblanket på www.redan.dk eller via Redan App.

Produktet, der returneres eller stilles til rådighed for reparation, skal være uden påmonterede dele, medmindre andet er aftalt. Redan accepterer ikke at modtage komplette units. Viser Redan's undersøgelse, at Produktet ikke er mangelfuldt, er Redan berettiget til at returnere Produktet til Køber, på Købers regning og risiko. Såfremt Redan konstaterer, at Produktet er mangelfuldt, vil Redan som udgangspunkt kreditere komponenten til oprindelig nettoppris, men efter Redan's valg, eventuelt sende det istandsatte Produkt eller et erstatningsprodukt retur til Køber. Redan kan ved større anlæg vælge at reparere produktet on-site. Ejendomsretten til Produkter eller Produktdele som er blevet udskiftet overgår til Redan.

Serviceydelser eller rådgivning skal leveres fagmæssigt korrekt. Redan påtager sig ikke noget ansvar for egnheden heraf. Redan's ansvar for mangelfulde serviceydelser, konsulentarbejde, rådgivning, applikationsvejledning og andre ydelser er begrænset til udbedring af manglen eller omlevering af ydelsen. Redan skal udbedre manglen, hvis Køber reklamerer til Redan indenfor Ansvarsperioden (henholdsvis den Udvidede Ansvarsperiode). Redan har intet ansvar for ydelser leveret uden beregning.

Medmindre andet følger af ufravigelig lovgivning, kan Køber ikke fremsætte krav efter udløbet af Ansvarsperioden (henholdsvis den Udvidede Ansvarsperiode), uanset om et sådant krav baserer sig på aftale, garanti, skadevoldende handlinger, lov eller andet.

Garantier, betingelser og andre vilkår som følger af lov eller andet fraskrives hermed, medmindre de ikke kan fraskrives i henhold til ufravigelig lovgivning. Medmindre andet udtrykkeligt fremgår af disse Leveringsbetingelser, leveres alle Produkter "AS IS" uden ansvar for Redan.

12. Produktansvar

Redan er ikke ansvarlig for skader forvoldt af et Produkt på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, mens Produktet er i Købers besiddelse. Redan er ikke ansvarlig for skader på produkter, der er fremstillet af Køber, eller på produkter, hvori produkter fremstillet af Køber indgår. I den udstrækning Redan måtte blive pålagt produktansvar over for tredjemand for sådanne skader, er Køber forpligtet til at holde Redan skadesløs.

Køber skal herudover skadesløsholde Redan for alle krav vedrørende skade forvoldt i forbindelse med brug af Produktet som skyldes Købers ukorrekte installation, reparation, vedligehold eller brug af Produktet, Købers undladelse af i tilstrækkeligt omfang at oplære medarbejdere i brug af Produktet eller Købers manglende overholdelse af love eller regler. Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar for skader som beskrevet i dette pkt. 12, skal denne part straks underrette den anden skriftligt herom.

Køber er forpligtet til at lade sig medskyldig ved den domstol eller voldgiftsret, som behandler krav rejst imod Redan på grundlag af skade, der påstås forvoldt af Produktet.

13. Ansvarsbegrænsning

Redan er ikke ansvarlig over for Køber for nogen af de følgende typer tab eller skade, som måtte udspringe af eller i relation til en aftale, som reguleres af disse Leveringsbetingelser:

1) ethvert tab resulterende fra tab af produktion, profit, omsætning, goodwill eller forventede besparelser, eller 2) ethvert tab eller odelæggelse af data, eller 3) enhver anden følge-skade eller indirekte tab.

Redan's ansvar for tab eller skade, som måtte udspringe af eller i relation til en aftale, som reguleres af disse Leveringsbetingelser, skal være begrænset til det totale beløb, som Redan har faktureret til Køber for den pågældende aftale.

14. Lovbestemt ansvar

Intet i disse Leveringsbetingelser (inklusive, men ikke begrænset til fraskrivelserne og begrænsningerne i pkt. 11, 12 og 13) skal fortolkes som en begrænsning eller fraskrivelse af hver parts ansvar for personskade forvoldt ved uagtsomhed eller for noget andet ansvar, som ikke kan begrænses eller fraskrives i henhold til ufravigelig lovgivning.

15. Reklamationer

Krav vedrørende mangler, forsinkelse, produktansvar eller andre krav om erstatning skal fremsættes skriftligt til Redan uden ugrundet ophold.

16. Intellektuelle rettigheder og Brug af Software

Hvis et Produkt leveres med tilhørende software, erhverver Køber en ikke-eksklusiv softwarelicens i form af brugsret til softwaren begrænset til det formål, som fremgår af den tilhørende produktspecifikation og i overensstemmelse med eventuelle licensbetingelser som er gjort tilgængelig for Køber. Udover dette erhverver Køber ingen rettigheder i form af licens, patent, ophavsret, varemærkeret eller anden intellektuel rettighed forbundet med Produktet. Køber erhverver ingen rettigheder til kildekoden til softwaren. Software som er leveret separat, uanset hvordan det er gjort tilgængeligt af Redan, leveres "AS IS" uden ansvar for Redan, og må udelukkende bruges til dets forudsatte formål, og i henhold til eventuelle licensbetingelser for denne software. Redan er ikke ansvarlig for fejl eller for tab eller skade, opstået i forbindelse med eller som et resultat af brug af sådan separat software eller tredjemands software i forbindelse hermed.

Redan har ret til, efter Redan's valg, at overtage forsvaret i enhver retssag hvor Køber er sagsøgt vedrørende krav om, at Produktet eller dele heraf leveret af Redan, krænker tredjemands rettigheder i leveringslandet, forudsat at Køber uden unødigt ophold skriftligt informerer Redan herom, og giver Redan bemyndigelse, nødvendig information og assistance i forbindelse med forsvaret, og forudsat at den påståede krænkelse ikke er et resultat af design eller andre konkrete krav specificeret af Køber eller af den applikation Produktet anvendes i eller Købers eller andres brug af Produktet i øvrigt. Hvis Redan vælger at overtage forsvaret, påtager Redan sig at afholde enhver erstatning eller omkostning, som Køber måtte blive dømt til at betale i forbindelse med retssagen. Hvis et Produkt eller dele heraf anses for at krænke tredjemands rettigheder og der nedlægges forbud mod brug af Produktet, vil Redan, efter Redan's valg, (a) sikre at Køber fortsat kan bruge Produktet, (b) erstatte produktet med et Produkt, som ikke krænker, (c) modificere Produktet, så det ikke krænker, eller (d) tage Produktet tilbage og refundere købsprisen. Købers rettigheder i henhold til dette pkt. 16, andet afsnit, udgør Redan's fulde ansvar over for Køber i tilfælde af krænkelse af tredjemands intellektuelle rettigheder.

17. Forbud mod videresalg og brug til vise formål

Redan's Produkter er produceret til civil brug. Redan's Produkter må ikke bruges til eller videresælges til formål, der har nogen form for forbindelse til kemiske, biologiske eller atomare våben eller til missiler, der er i stand til at fremføre sådanne våben. Redan's Produkter må ikke sælges til personer, virksomheder eller enhver anden form for organisation, såfremt der er kendskab til eller mistanke om, at disse er relaterede til nogen form for terrorist- eller narkotikaaktivitet. Redan's Produkter kan være omfattet af regler om eksportkontrol, og kan derfor være omfattet af restriktioner ved salg til lande/kunder omfattet af eksport-/importforbud. Sådanne restriktioner skal overholdes ved videresalg af Redan's Produkter til disse lande/kunder.

Redan's Produkter må ikke videresælges, såfremt der er tvivl eller mistanke om, at Produkterne kan blive brugt til formål i strid med ovennævnte. Hvis Køber har kendskab til eller mistanke om, at ovennævnte betingelser er blevet overtrådt, skal Køber straks give Redan meddelelse herom.

18. Force majeure

Redan er berettiget til at annullere ordrer eller udskyde aftalt levering af Produkter, og er i øvrigt fri for ansvar for enhver manglende, mangelfuld eller forsinket levering, der helt eller delvist skyldes omstændigheder, som ligger uden for Redan's rimelige kontrol, såsom oprør, uroligheder, krig, terrorisme, brand, offentlige forskrifter, strejke, lockout, slow-down, mangel på transportmidler, vareknaphed, sygdom eller forsinkelse ved eller mangler ved leverancer fra leverandør, uheld i produktion eller afprøvning, eller manglende energiforsyning. Samtlige Købers beføjelser suspenderes eller bortfalder i sådanne tilfælde. Køber kan hverken i tilfælde af annullering eller udskudt effektivering kræve skadeserstatning eller fremsætte noget krav i øvrigt mod Redan.

19. Global Compact og Korruptionsbekæmpelse

Danfoss-koncernen, som Redan tilhører, har tilsluttet sig FN's Global Compact initiativ, hvilket betyder, at Redan har forpligtet sig til at leve op til 10 principper omhandlede menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, miljø og korruption. Principperne og yderligere information kan findes på: <http://www.unglobalcompact.org>. Redan opfordrer derfor også Køber til at leve op til disse grundlæggende principper.

Redan er berettiget til at annullere enhver levering, indkøbsordre eller aftale uden ansvar for Redan, hvis Redan har grund til at tro, at Køber agerer i strid med gældende love og regler vedrørende bestikelse eller korruption.

20. Persondata

Redan, Redan Koncernselskaber og Redan's underleverandører er berettigede til at behandle og gemme persondata vedrørende individuelle kontaktpersoner hos Køber, f.eks. navn og kontaktoplysninger, også udenfor Købers land. Redan vil bruge sådanne persondata i forbindelse med Redan's opfyldelse af sine forpligtelser over for Køber (f.eks. administration af kunderelationer og betalingstransaktioner), til at analysere og forbedre Redan's produkter og ydelser, og/eller til at sende information vedrørende Redan produkter, ydelser og arrangementer til Købers kontaktpersoner. Hvor samtykke er påkrævet i henhold til lov, giver Køber hermed samtykke til at persondata bruges og overføres som beskrevet ovenfor, og anerkender at persondata vil være underlagt lovgivningen i det land hvor data opbevares/ serveren er placeret. Redan vil gøre brug af tilstrækkelige kontraktuelle og tekniske mekanismer med henblik på at sikre beskyttelsen af persondata. Redan vil opbevare persondata så længe forretningsforholdet til Køber består. Hvor påkrævet i henhold til ufravigelig lovgivning og forudsat at de nødvendige betingelser er opfyldt, har Køber som fysisk person ret til at få adgang til, korrigere, forhøre sig om, eller modsætte sig behandling af Købers persondata. For yderligere information kontakt din lokale Redan kontaktperson – se www.Redan.dk.

21. Delvis ugyldighed

Såfremt en eller flere af bestemmelserne i disse Leveringsbetingelser kendes ugyldige, ulovlige eller uigennemførlige, skal ingen af de øvrige bestemmelser gyldighed, lovlighed eller gennemførlighed påvirkes eller forringes deraf.

22. Overdragelse

Redan og Køber må til enhver tid overdrage deres rettigheder i henhold til disse Leveringsbetingelser, helt eller delvist. Ingen af parterne må overdrage sine forpligtelser under Leveringsbetingelserne uden den anden parts forudgående skriftlige accept.

23. Tvister

Eventuelle tvister mellem parterne, som udspringer af eller i relation til en aftale, som reguleres af Leveringsbetingelserne, afgøres efter dansk ret med undtagelse af lovvalgsbestemmelser. Enhver tvist mellem parterne, som udspringer af eller i relation til en aftale, som reguleres af Leveringsbetingelserne og som parterne ikke kan løse i mindelighed, skal indbringes for og afgøres ved voldgift ved Voldgiftsinstituttet efter de af Voldgiftsinstituttet vedtagne regler herom, som er gældende ved indledningen af voldgiftssagen. Hver part er berettiget til at få nedlagt fogedforbud eller gennemføre tvangsfuldbyrdelse af voldgiftsavgørelser ved de almindelige domstole. Voldgiftsstedet skal være København. Voldgiftsproget skal være dansk medmindre parterne aftaler andet. Voldgiftssagen og voldgiftskendelsen skal være fortrolige og involverede personer fra hver part er underlagt fortrolighedspligt.

General Terms and Conditions of Sale

Redan's General Terms and Conditions of Sale

These General Terms and Conditions of Sale ("Terms") apply to all deliveries of products and services (collectively: "Products") from Danfoss Redan A/S (referred to as "Redan") to any customer ("Customer"). Sale of any Products is expressly conditioned upon Customer's acceptance of these Terms. These Terms apply to the agreement to the exclusion of any other terms, and no other terms shall be binding upon Redan and Customer unless otherwise expressly agreed in writing by Redan and Customer. Authorization by Customer to ship or provide Products, or Customers receipt thereof will constitute acceptance of these Terms.

1. Confirmation of Order / Acceptance of Quotation

A purchase order constitutes an offer by the Customer to purchase the Products in accordance with these Terms. Redan shall not be deemed to have accepted a purchase order until Customer has received written, including electronic text form, confirmation from Redan of the purchase order, at which point a binding agreement shall be formed ("agreement"). Customer's acceptance of a quotation or offer for Products given by Redan shall constitute an agreement and acceptance of these Terms.

2. Terms of Delivery

Unless otherwise agreed, the Products are delivered EXW from, at Redan's option, any of Redan's factories or places of business. Failing special instructions, Redan has the right to dispatch the Products to Customer at the risk and expense of Customer by a transport method chosen by Redan. EXW or other agreed delivery term shall be interpreted in accordance with the Incoterms valid at the time a binding agreement is made.

3. Delay

If a firm delivery date is agreed, and Redan does not deliver at the agreed time, Customer is entitled to request delivery in writing and fix a final, reasonable time limit for delivery. If delivery is not made within this time limit, Customer is entitled to rescind the agreement of sale and, subject to any disclaimers or limitations of liability in these Terms, claim compensation for its documented, direct loss. In no event can the compensation exceed an amount equivalent to the price of the delayed Products. Any claim for compensation must be made within one month from the agreed date of delivery. No further claims can be made by Customer as a result of the delay.

4. Prices

Prices for Products are exclusive of VAT, other taxes or duties. Redan reserves the right to adjust prices for non-delivered Products in the event of alterations in rates of exchange, variations in costs of materials, sub-suppliers' price increases, changes in custom duties, changes in wages, state requisitions or similar conditions over which Redan has no or limited control.

Redan may charge Customer separately for surcharges and fees, such as but not limited to: small orders, freight and handling, express delivery, return and cancellation, provided Redan has informed Customer of such surcharges and fees, e.g. in Redan order confirmation, as part of price lists, or as otherwise made available to Customer.

5. Packing

Disposable packing is included in the Product prices and will not be credited if returned. Returnable packing is not included in the Product price, but will be credited if returned without undue delay in undamaged condition at Customer's expense, and in accordance with Redan's instructions.

6. Terms of Payment

Unless otherwise agreed due date is 30 days from the date of invoice. Any credit shall be subject to Redan being satisfied with the Customer's credit references, and Redan may (in its absolute discretion), refrain from delivering the Products until such time as Customer has complied with the payment requirements of Redan, such as payment in advance, and/or payment of any outstanding amounts which may be due to Redan. All payments shall be made by bank wire transfer or direct debit without deduction of any transfer or debit fees in immediately available funds to the bank account set out in the relevant invoice. From due date an interest rate of: i) 2 % per month or ii) the highest rate allowable under applicable law, whichever the lesser, will be payable.

7. Group Set-off

Redan and its Affiliates shall be entitled to set off any liability of Redan and/or its Affiliates to Customer against any liability of Customer to Redan and/or its Affiliates. Ved "Affiliate" shall mean Danfoss A/S and any entity directly or indirectly controlled by Danfoss A/S whether by shares or voting rights.

8. Product Information

Any information, including, but not limited to information on selection of Product, its application or use, Customer product design, weight, dimensions, capacity or any other technical data in catalogues descriptions, advertisements, etc. and whether made available in writing, orally, electronically, online or via download, shall be considered informative, and is only binding if and to the extent, explicit reference is made in a quotation or order confirmation. Specific demands from the Customer are only binding if and to the extent they have been confirmed by Redan in writing. Customer is solely responsible for its products and applications that incorporate or use Redan Products. Any Products made available as samples, prototype or similar type identification (whether charged for or not) may only be used for evaluation purposes, may not be resold or be made part of Customer's products for resale.

9. Proprietary Information and Confidentiality

Any non-public information, including but not limited to, prices, drawings, descriptions and any technical documents which Redan has made or may make available to Customer ("Confidential Information") shall remain the property of Redan and shall be treated as confidential by Customer and its representatives and must not, without the written consent of Redan, be copied, reproduced, or transferred to third parties or be used for other purposes than those intended when the Confidential Information was made available. Confidential Information shall be returned upon Redan's request.

10. Alterations

Redan reserves the right to make alterations to the Products, which do not materially affect agreed specifications or the Products' form, fit or function, without notice.

11. Cost-free Repairs or Replacements

Redan agrees to repair, replace, or credit at the discretion of Redan such Products that are found to be defective at the time of delivery due to faulty manufacture, design and/or defective materials, provided Customer makes a claim to Redan within 24 months from the date code on the Product ("Claim Period").

Extended Period of Liability

Regardless of the above, Redan also undertakes, at its own discretion, to repair, replace or credit:

(1) Defective heat exchanges which are corroded through, have limescale or which turn out to be defective at the time of delivery due to faulty manufacture, design and/or defective materials, provided that Customer makes a claim to Redan within 60 months ("Extended Claim Period") from the date stamped onto the Product's type plate.

(2) Hot water tanks which are corroded through, have limescale or which turn out to be defective at the time of delivery due to faulty manufacture, design and/or defective materials, provided that Customer makes a claim to Redan within 60 months ("Extended Claim Period") from the date stamped onto the Product's type plate.. A condition for application of the Extended Claim Period is that an approved anode is fitted to the hot water tank and that it has been inspected in accordance with product instructions and requirements.

When submitting a complaint during the Claim Period (respectively the Extended Claim Period) Customer must inform Redan in writing, as instructed by Redan. Unless otherwise agreed, Customer must submit a complaint electronically using the complaints form at www.redan.dk, or using the Redan App.

Products returned or made available for repair shall be free of extraneous equipment, unless otherwise agreed. Redan does not accept the return of complete units. If Redan's examination shows that the Product is not defective, Redan may return the Product to Customer at Customer's cost and risk, and Redan may charge a fee for the time and materials used in investigating the defect. If Redan finds that the Product is defective, Redan will normally credit the component at its original net price but may, at Redan's discretion, send the repaired Product or a replacement product back to Customer. For larger systems, Redan may choose to repair the Product on-site. Customer shall grant Redan access in case of repair or replacement on location. Products or Product parts which have been replaced shall be the property of Redan.

Services or advice shall be performed with reasonable skill and care, and Redan makes no warranties as to the suitability thereof. Redan's liability for faulty services, consulting, advice, application guidance, and other services shall be limited to correction of the fault or re-performance of the service. Redan shall correct the fault, provided Customer makes a claim to Redan within the Claim Period (respectively the Extended Claim Period). Redan shall not be liable for any services provided for free.

All warranties, conditions and other terms implied by statute or otherwise (including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose) shall be excluded from the agreement, other than those that cannot be excluded by applicable law. In addition to the generality of the foregoing, unless otherwise expressly set forth herein in these Terms, the Products are supplied "as is", "where is" and "with all faults".

12. Product Liability

Redan shall not be liable for any damage to any property (real or movable) caused by the Product after it has been delivered and while it is in the possession of Customer. Nor shall Redan be liable for any damage to products manufactured by Customer or to products of which Customer's products form a part.

If Redan incurs liability towards any third party for such damage as described in the preceding paragraph, Customer shall indemnify, defend and hold Redan harmless from and against such liability. Customer shall indemnify, defend and hold Redan harmless from and against all claims arising from damage resulting from the use or operation of the Products because of the improper installation, repair, maintenance or operation of the Products by Customer, the failure of Customer to adequately train personnel in the operation of the Products, or Customer's failure to comply with applicable laws or regulations or otherwise. If a claim for damage as described in this clause is lodged by a third party against either Redan or Customer, the respondent party shall immediately inform the other party thereof in writing. Customer shall be obliged to let itself be summoned to the court or arbitral tribunal examining claims for damages lodged against Redan on the basis of damage allegedly caused by the Product.

13. Limitation of Liability

Redan shall not be liable to Customer for any of the following types of loss or damage arising under or in relation to an agreement governed by these Terms: 1) any loss of profits, business, contracts, anticipated savings, goodwill, or revenue; or 2) any loss or corruption of data; or 3) any indirect, special, punitive, exemplary or consequential loss or damage whatsoever; even if Redan was advised in advance of the possibility of such loss or damage, and whether arising out of breach of warranty, tort, statute, delay, faulty Products, product liability, recall or otherwise, and even if any express warranties fails its essential purpose.

Redan's total liability arising under or in relation to an agreement governed by these Terms shall not exceed the amount invoiced by Redan to Customer thereunder.

Customer acknowledges and agrees, that Redan has set its prices and entered into the transaction in reliance upon the disclaimers of warranty and the limitations of liability set forth herein, and that the same reflect a risk allocation between the parties forming an essential basis for the bargain between them.

14. Mandatory liability

Nothing in these Terms (including but not limited to the exclusions and limitations in clauses 11 to 13) shall operate so as to exclude or limit the liability of either party to the other for death or personal injury arising out of its negligence, fraudulent misrepresentation or for any other liability which cannot be excluded or limited by law.

15. Notice of Claims

Claims or complaints as to defects and/or delay in delivery of the Products or other claims shall be submitted in writing by Customer to Redan without undue delay.

16. Intellectual Property Rights and Use of Software

If the Product is delivered with embedded software, Customer obtains a non-exclusive software license in form of a right of use to the software solely for the purposes set out in applicable specification of the Product, and in accordance with any applicable license conditions made available. Aside from this, Customer obtains no rights in form of license, patent, copyright, trademark or other proprietary right connected to the Products. Customer shall not obtain any rights to source codes to such software. Software provided separately regardless of how it is provided by Redan is made available on an "as is", "where is" and "with all faults" basis, and may be used solely for the purpose for which it is intended, and subject to any applicable license conditions. Redan shall not be liable in any way for errors or for any loss or damage arising out of or as a result of use of such separate software, or any third party software relating thereto.

Redan, at its election, may defend any suit or proceeding brought against Customer as far as the same is based on a claim that any Product or part thereof delivered by Redan, constitutes an infringement of any third party intellectual property rights in the country of delivery, if notified promptly in writing and given authority, information and assistance for the defense of the same and provided such alleged infringement is not the result of the design or other special requirements specified by Customer or the application or use to which such Product is put to use by Customer or others. If Redan elects to defend such suit or proceeding, Redan will pay all damages and costs awarded under such suit or proceeding against Customer. If such Product or part thereof is held to infringe any such third party intellectual property rights and use thereof is enjoined, Redan will, at its option, (a) procure Customer with the right to continue use of such Product, (b) replace same with non-infringing Product(s) or parts thereof, (c) modify the same so that it becomes non-infringing, or (d) remove said Product or part thereof and refund the purchase price. The foregoing states the entire liability of Redan to Customer for infringement of intellectual property rights.

17. Restraint on Resale and Use for Certain Purposes

Redan products are produced for civilian use. Customer shall not use or resell the Products for purposes which have any connection to chemical, biological or nuclear weapons or for missiles which are capable of delivering such weapons. Customer is not allowed to sell the Products to persons, companies or any other kind of organization if Customer has knowledge of or suspects that said persons or entities are related to any kind of terrorist or narcotics activities.

The Products may be subject to export control regulations, and may therefore, without limitation be subject to restrictions in case of sale to countries/customers covered by export and import ban. These restrictions shall be observed in case of resale of the Products.

Customer is not allowed to resell the Products if there is doubt or suspicion that the Products can be used for purposes in violation of the preceding paragraph. If Customer receives knowledge of or suspects that the conditions in this clause have been violated, Customer shall immediately inform Redan.

18. Force Majeure

Redan is entitled to cancel orders or suspend delivery of Products and shall not be liable for any non-delivery, faulty or delayed delivery, which partly or wholly is caused by circumstances beyond Redan's reasonable control, including, but not limited to, riots, civil unrest, war, terrorism, fire, insurrection, requisition, seizure, embargo or defects or delays in deliveries by sub-suppliers, strikes, lockouts, slow downs, lack of transportation, scarcity of materials, and insufficient supplies of energy. Any of Customer's contractual rights are suspended or become void in any such circumstances referred to in this clause. Customer is not entitled to any kind of damages or to make a claim whatsoever in case of cancellation or delayed delivery due to such circumstances.

19. Global Compact and Anti-Corruption

The Danfoss Group, which Redan is a member of, has joined the United Nations' Global Compact initiative which means that Redan has undertaken to live up to 10 principles on human rights, employees' rights, the environment and corruption. These principles and further information are set out at Global Compact: <http://www.unglobalcompact.org>. Therefore Redan encourages Customer to comply with these fundamental principles. Redan shall be entitled to cancel any delivery, purchase order or terminate an agreement without incurring any liability if Redan has reason to believe that Customer acts in a manner contrary to applicable laws and regulations regarding bribery and corruption.

20. Data Privacy

Personal data of individual contacts of the Customer such as name and business contact details may be processed and stored globally outside of the Customer's country by Redan, its affiliates or authorized third party providers. Redan will use personal data to perform its contractual obligations (such as administration of customer relations and of payment transactions), to analyze and improve its products and services, and/or to send information on products, services and events of Redan to contact persons of Customer. Where consent is required by law, the Customer hereby agrees to the personal data being used and transferred as described above, and acknowledges that personal data will be subject to the foreign law of the country where it is being held/server is located. Redan will use adequate contractual and technical mechanisms to protect personal data. Redan will keep personal data for the duration of the contractual relationship. Where required by mandatory law and provided that the necessary conditions are satisfied, the Customer may as a natural person have the right to access, rectify, inquire about or, object to the processing of his personal data. For further details contact your local Redan contact – see www.Redan.dk.

21. Partial Invalidity

If one or more of the terms and conditions in these Terms or any part of a term is deemed invalid, unenforceable, illegal or inoperable, the validity, enforceability, legality or operability of all further terms and conditions shall not be affected or diminished thereby.

22. Assignment

Redan and Customer may at any time assign or transfer all or any of its rights under these Terms. Neither Party may assign or transfer any of its obligations under these Terms without the prior written consent of the other Party.

23. Governing law and Disputes

Any dispute between the parties arising from or in connection with an agreement governed by these Terms shall be governed by the substantive law at Redan's selling entity's place of business. Any dispute arising from or in connection with an agreement governed by these Terms and which the parties themselves are unable to resolve shall be referred to and finally settled by arbitration under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce, ("Rules") by one or more arbitrators appointed in accordance with said Rules. Either Party shall be entitled to seek injunctive or interim relief or any other temporary measures. The Parties may refer the enforcement of any arbitral award to any competent court. The seat of arbitration shall be the capital city of the country of the Redan's selling entity. English shall be the language to be used in the arbitration proceedings unless otherwise agreed between the parties. The arbitration proceedings and the arbitral award shall be confidential and involved persons on both sides are pledged to secrecy.